



*Walnut Creek Wetland Park*

## **Información sobre los alquileres**



**Raleigh  
Parks**

## ¡GRACIAS POR TERNOS EN CUENTA!

Le agradecemos que haya considerado a Norman and Betty Camp Education Center para su reserva. Nos enorgullecemos de ofrecer un excelente servicio al cliente y brindar una experiencia que permite ver los paisajes naturales y estar cerca del centro de Raleigh. Las reservas pueden hacerse en línea, por teléfono o en persona.

Atentamente,  
El equipo de Walnut Creek Wetland Park

## HORARIOS DE APERTURA

Lunes: CERRADO

Martes a sábado: De 10 a.m. hasta el anochecer

Domingo: De 1 p.m. hasta el anochecer

## COSTOS ASOCIADOS

- Tarifa de solicitud [no reembolsable]: \$15
- Depósito por daños [reembolsable]: \$100
- Tarifa de supervisión [fuera de los horarios de apertura]: \$30 por hora a la mañana y \$60 por hora a partir del mediodía
- Permiso de alcohol: \$100
- Sala Neuse River: \$80 por hora
- Sala Walnut Creek: \$65 por hora
- Porche este u oeste: \$55 por hora

\*Consúltenos sobre los descuentos para organizaciones sin fines de lucro

## DESCRIPCIONES DE LOS ALQUILERES

### **SALA NEUSE RIVER [\$80 por hora]:**

1300 sq. ft., capacidad: 62

Este es el espacio de reuniones más grande del Education Center. Es una sala alfombrada con grandes ventanas y vista a la reserva de humedales. Cuenta con una cocina adyacente que tiene un horno de calentamiento, un refrigerador y una ventana pasaplatos hacia la sala de reuniones. La sala también incluye una pantalla grande y retráctil montada en la pared. Los alquileres no incluyen proyectores.

### **SALA WALNUT CREEK [\$65 por hora]:**

900 sq. ft., capacidad: 49

Esta sala es ideal para fiestas de cumpleaños para niños y fiestas de pintura. Cuenta con piso de losa, grandes ventanas con vista a la reserva de humedales, una encimera con mucho espacio y dos fogaderos. La sala también incluye una pantalla grande y retráctil



montada en la pared. Los alquileres no incluyen proyectores.

#### **ALQUILER DE PORCHES:**

De 1700 a 5000 sq. ft.

El porche este solo puede alquilarse junto a la sala Neuse River. El porche oeste solo puede alquilarse junto a la sala Walnut Creek. Los porches pueden alquilarse durante los horarios de apertura para que su evento cuente con espacio al aire libre sin perder la privacidad. El alquiler de porches no aumenta los límites de capacidad.

#### **OTROS:**

**Equipo audiovisual (sin cargo adicional):** cable de extensión, contacto múltiple, pantalla para proyector. Usted debe traer cualquier otro equipo.

**Las sillas y las mesas de 6 x 2 pies** pueden colocarse como el arrendatario solicite sin cargo adicional.

**Los baños** son accesibles a través del pasaje cubierto.

#### **INFORMACIÓN DE PERMISOS:**

**Servicio gastronómico:** Se necesita un permiso de servicio gastronómico junto al paquete de alquiler si habrá un proveedor sirviendo comida en el lugar. No es necesario si la comida solo se deja en el lugar. Walnut Creek Wetland Park no se encarga de recibir envíos de comida en nombre de los arrendatarios. Alguno de los arrendatarios debe estar presente para recibir los envíos.

**Alcohol:** Se puede obtener un permiso de alcohol por \$100 sin reembolso, que debe pagarse por completo por lo menos cuatro

semanas antes del evento. Este permiso debe estar notariado.

## PROCEDIMIENTOS DE ALQUILER

- Todos los alquileres tienen un mínimo de dos horas [tres horas si se solicita un animador de fiestas de cumpleaños].
- Las reservas deben hacerse con al menos dos semanas de anticipación.
- Se debe pagar el total dentro de los siete días posteriores a la aprobación del contrato de alquiler.
- Las reservas por fuera de los horarios de apertura deben hacerse con cuatro semanas de anticipación.
- Los clientes pueden reservar el espacio hasta 120 días antes.
- Los permisos de alcohol y de servicios gastronómicos deben obtenerse con cuatro semanas de anticipación.
- Solo se permiten decoraciones que no se encastren en ninguna superficie.
- Los alquileres se aseguran con un contrato firmado y el pago total.
- Las formas de pago aceptadas son efectivo justo, cheques, Visa y Mastercard. No se aceptan pagos parciales.
- Todos los alquileres deben terminar antes de las 11 p m.

## POLÍTICA DE REEMBOLSO

- 100 % de reembolso si la ciudad de Raleigh cancela el alquiler o la actividad.
- 100 % de transferencia de las tarifas recuperables si el cliente solicita un cambio 14 días calendario o más antes del primer día del programa o alquiler.
- 85 % de reembolso o crédito de las tarifas recuperables si el cliente cancela 14 días calendario o más antes del primer día del programa o alquiler.
- Sin reembolso, transferencia o crédito si el cliente cancela menos de 14 días calendario antes del primer día del programa o alquiler.
- Un crédito se puede aplicar a las tarifas de otra actividad. Cualquier persona incluida en la misma cuenta familiar puede usar el crédito. El crédito se reembolsará si se lo solicita.
- Cualquier solicitud de transferencia debe hacerse al momento de la cancelación.

*Todo reembolso o cancelación debe hacerse por escrito.*

## CÓMO SOLICITAR UN PERMISO DE INSTALACIÓN O ALQUILER

Le recomendamos que use el proceso en línea. Sin embargo, las solicitudes de permiso de alquiler pueden hacerse por teléfono o en persona en el Norman and Betty Camp Education Center.

1. En su computadora u portátil, escriba la siguiente dirección: [RecLink.RaleighNC.gov](http://RecLink.RaleighNC.gov) y presione el botón "SIGN IN/REGISTER" (INICIAR SESIÓN/REGISTRARSE) en la esquina superior

derecha.

Tendrá que crearse una cuenta si aún no lo ha hecho. Presione la tercera opción, "Click here to create a new account" (Presione aquí para crear una nueva cuenta). Su nombre de usuario es su correo electrónico. Si intenta crear una cuenta y le aparece una notificación abajo, significa que ya tiene una cuenta con ese nombre de usuario/correo electrónico en el sistema. Vuelva a la página de inicio, presione el botón "SIGN IN/REGISTER" (INICIAR SESIÓN/REGISTRARSE) y presione la segunda opción "FORGOT PASSWORD" (OLVIDÉ MI CONTRASEÑA). Siga los pasos que aparecerán. Una vez que haya iniciado sesión, volverá a la página de inicio.

1. Si presiona "SEARCH" (BUSCAR), aparecerá una lista de opciones desplegable. Presione "FACILITY SEARCH" (BUSCAR INSTALACIÓN) bajo "FACILITY RENTALS" (ALQUILER DE INSTALACIONES).

2. Una vez que esté en la página de "FACILITY SEARCH" (BUSCAR INSTALACIÓN), use las opciones de búsqueda para encontrar una instalación y para buscar la fecha que le gustaría alquilar. Seleccione Walnut Creek Wetland Center y agréguelos al carrito.

3. Cuando presione "ADD TO CART" (AÑADIR AL CARRITO), se lo dirigirá a una página con un formulario para completar con la información del alquiler. Una vez que lo complete, presione "Continue" (Continuar). Esto lo llevará al carrito de compras.

4. Aquí, podrá presionar "GO TO CHECKOUT" (FINALIZAR COMPRA) para terminar de presentar su solicitud de permiso de instalación. No deberá pagar hasta que se apruebe la solicitud.

## QUÉ HACER Y QUÉ NO HACER CUANDO ALQUILA EN WALNUT CREEK

Cada instalación dentro Raleigh Parks puede hacer distintos ajustes para su evento. Consulte cómo podemos hacer que su experiencia sea excelente.

### SE PERMITE LO SIGUIENTE:

- Alcohol (cerveza y vino, no licores) y servicios gastronómicos en el lugar
- Decoraciones que no se encastren en ninguna superficie
- Decoraciones que se coloquen con cinta adhesiva (solo de enmascarar) en las ventanas y en las superficies de madera
- Velas de cumpleaños y calentadores de platos (único fuego expuesto permitido)
- Globos (solo adentro)

## **NO SE PERMITE LO SIGUIENTE:**

- Juegos de ferias
- Animales (excepto animales de servicio)
- Freidoras, parrillas y otros medios de cocción en el lugar
- Camiones y otros proveedores de comida
- Globos aerostáticos
- Casas inflables
- Fuego expuesto (excepto lo mencionado arriba)
- Carpas
- Decoraciones para paredes que requieran cinta adhesiva, tachuelas u otros adhesivos en superficies pintadas.
- Proyectiles, confeti u otros dispositivos con polvo, tanto afuera como adentro
- Fumar cigarrillos comunes o electrónicos dentro del parque (hay áreas designadas para fumar)

**¿No podemos satisfacer sus necesidades? Consulte estos otros lugares:**

**Durant Nature Preserve**  
8305 Camp Durant Road  
Raleigh, NC 27614  
(919) 996-2271

**Forest Ridge Park**  
2100 Old NC 98 Hwy.  
Wake Forest, NC 27587  
(919) 996-5800

**Lake Johnson Park**  
4601 Avent Ferry Road  
Raleigh, NC 27606  
(919) 996-3141



## PAQUETES DE ALQUILER PARA CUMPLEAÑOS

Para los niños aficionados a la naturaleza o los que simplemente disfrutan de pasar tiempo al aire libre, no hay mejor lugar para una fiesta de cumpleaños que el Walnut Creek Wetland Park.

## INFORMACIÓN PARA TENER EN CUENTA

- Los paquetes de alquiler para fiestas de cumpleaños requieren un mínimo de tres horas de alquiler por una hora de animación (máximo de 15 niños).
- Todas las tasas y tarifas de alquiler son iguales con una tarifa adicional de animador de \$30.
- Las fiestas deben reservarse con al menos cuatro semanas de anticipación.
- Se requiere un pago total dentro de los siete días posteriores a la aprobación del permiso.

## TEMAS

- Fiesta en el pantano (Swamp Soiree): Camina a través de nuestros maravillosos humedales.
- Bichos y babosas (Bugs and Slugs): Aprende sobre quiénes viven bajo nuestros pies.
- Cumpleaños y pajaritos (Birdie Birthday): Acompáñanos en este avistaje de aves en cualquier momento del año.
- Amigos escamosos y pegajosos (Slimy, Scaly Friends): Aprende sobre reptiles y anfibios.



## RESERVE SU ALQUILER AHORA

- Visite [Reclink.RaleighNC.gov](http://Reclink.RaleighNC.gov)
- Presione "Facilities" (Instalaciones)
- En "Location" (Ubicación), seleccione "Walnut Creek Wetland Center"
- Los pagos pueden hacerse en efectivo, cheques o tarjetas de crédito.

[raleighnc.gov/parks](http://raleighnc.gov/parks)



Raleigh  
Parks